



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 15.4.2014 г.
COM(2014) 234 final

Предложение за

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 2
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2014 Г.**

ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III — Комисия

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 2
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2014 Г.**

ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

**РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III — Комисия**

Като взе предвид:

- Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,
- Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза¹, и по-специално член 41 от него,
- общия бюджет на Европейския съюз за 2014 финансова година, приет на 20 ноември 2013 г.²,
- проект на коригиращ бюджет № 1/2014³, приет на 11 февруари 2014 г.,

С настоящото Европейската комисия представя на бюджетния орган проект на коригиращ бюджет № 2 към бюджета за 2014 г.

ПРОМЕНИ В ПРИХОДНАТА И РАЗХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Промените в приходната и разходната част на бюджета по раздели са достъпни в EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-bg.htm>). За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на промените в тези части.

¹ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

² ОВ L 51, 20.2.2014 г., стр. 1.

³ COM(2014) 78.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Настоящият проект на коригиращ бюджет (ПКБ) № 2/2014 има за цел да включи в бюджета излишъка в резултат на изпълнението на 2013 бюджетна година. Съгласно предвиденото във Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Съюза⁴, по силата на член 18, параграф 3 това е единственият предмет на настоящия ПКБ и той трябва да бъде внесен в срок от 15 дни след внасянето на междинните отчети, което бе извършено в края на март 2014 г.

1. Изпълнението на 2013 бюджетна година показва излишък в размер на 1 005 406 925,37 EUR (без вноската от Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ) и от Европейското икономическо пространство (ЕИП)), който следователно се записва като приход в бюджета за 2014 г.

Регистрирането на излишъка може да бъде анализирано, както следва:

2013 г.	ЕАСТ—ЕИП	Европейски съюз	Общо
Приходи за финансовата година	293 208 636,00	149 210 450 357,56	149 503 658 993,56
Плащания спрямо бюджетните кредити за текущата година	-293 010 664,09	-147 273 877 214,59	-147 566 887 878,68
Бюджетни кредити за плащания, пренесени за година N+1	-4 220 213,94	-1 325 132 086,83	-1 329 352 300,77
Отмяна на неусвоените бюджетни кредити, пренесени от година N-1	465 452,28	33 282 462,39	33 747 914,67
Разлика между целевите приходи, пренесени от година N-1 за година N и от година N за година N+1		402 838 997,98	402 838 997,98
Курсови разлики за годината		-42 155 591,14	-42 155 591,14
Резултат от изпълнението на бюджета за 2013 г.	-3 556 789,75	1 005 406 925,37	1 001 850 135,62

2. Включването на излишъка в бюджета ще намали в съответната степен общото финансово участие на държавите членки във финансирането на бюджета на ЕС. Това общо намаление по държави членки ще бъде повлияно и от актуализираната прогноза за собствените ресурси (традиционни собствени ресурси (ТСР), данък върху добавената стойност (ДДС) и брутен национален доход (БНД)), включително от актуализирания размер на корекцията за Обединеното кралство, който ще стане известен след срещата на Консултативния комитет по собствените ресурси (ККСР) през май 2014 г.
3. Таблицата по-долу представя разбивка на резултата от изпълнението на бюджета на Европейския съюз за 2013 г. (приходи и разходи, за всички институции):

⁴ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

(в милиони EUR)

Разбивка на резултата от изпълнението на бюджета за 2013 г.	
Междинна сума на резултата по отношение на приходите	771
Резултат по отношение на приходите (разлики между събрани приходи и приходи, включени в бюджета), от които:	
— Дял 1 (собствени ресурси)	-226
— Дял 3 (излишъци, салда и корекции)	-360
— Дял 7 (лихви за закъснели плащания и глоби)	1 331
— Други дялове	26
Междинна сума на резултата по отношение на разходите	276
Резултат по отношение на разходите, от които:	
— Непълно усвояване на бюджетните кредити, разрешени в бюджета за 2013 г.: Комисия	107
— Непълно усвояване на бюджетните кредити, пренесени от 2012 г.: Комисия	54
— Немобилизирани резерви през 2013 г.	1
— Непълно усвояване на бюджетните кредити, разрешени в бюджета за 2013 г., и на бюджетните кредити, пренесени от 2012 г.: администрация, функция 5 (другите институции)	114
Междинна сума на курсовите разлики	-42
Общ резултат от изпълнението на бюджета за 2013 г.	1 005